



ÚŘAD PRO VYNÁLEZY  
A OBJEVY

# POPIS VYNÁLEZU

## K AUTORSKÉMU OSVĚDČENÍ

207042  
(11) (B1)

(51) Int. Cl.<sup>3</sup>  
D 06 L 1/22

(22) Přihlášeno 17 10 79

(21) (PV 7027-79)

(40) Zveřejněno 15 09 80

(45) Vydáno 15 10 83

(75)

Autor vynálezu

AMBROŽ VLADIMÍR, JEŽEK ZDENĚK, ŠÍP MARTIN ing., ZADÁK MILAN ing. a ZELENKA PAVEL ing., LIBEREC

### (54) Přípravek pro emulzní čištění textilních materiálů

Tradiční přípravky používané v chemických čistírnách a prádelnách lze rozdělit na prací a smáčecí přípravky pro aplikaci z vodné fáze, zesilovací přípravky pro aplikace z organické fáze, případně přípravky pro dosažení přechodného nebo trvalého zušlechtní textilních materiálů, které se rovněž aplikují z vodné nebo organické fáze, např. hydrofobizace, antistatická úprava a podobně.

Podle způsobu znečištění se textilní materiály čistí buď z organické nebo vodné fáze, případně jejich kombinací, což vyžaduje samostatné zařízení, zvýšenou manipulaci na materiálu a samostatné přípravky do jednotlivých fází čistícího procesu.

Přípravky pro aplikaci z vodné fáze jsou nejčastěji založeny na synergickém působení tenzidů a builderů, s přidavkem látek typu karboxymetylcelulosa, optické zjasňovací přípravky a podobně. Pro vysoký obsah anorganických solí respektive vody je nelze použít pro čištění v organické fázi. Zesilovací přípravky pro čištění z organické fáze jsou založeny na prakticky bezvodých tenzidech, případně v kombinaci s organickými rozpoušly. Jejich čistící účinek při aplikaci z vodné fáze je prakticky zanedbatelný.

Z uvedeného vyplývá, že v současné době velmi často čistírny používají kombinaci čištění z vodné a organické fáze za použití různých

typů strojního vybavení, různých typů přípravků potřebných pro dosažení zušlechtní čistěných materiálů, vyžadujících poměrně složitou manipulaci s materiálem.

Tuto nevýhodu odstraňuje přípravek pro emulzní čištění textilních materiálů podle vynálezu. Jeho podstata je v tom, že obsahuje 5 až 30 hm. dílů sodné soli sulfatovaného primárního nasyceného mastného alkoholu  $C_{12}$  až  $C_{18}$ , nebo směsi těchto látek, 5 až 30 hm. dílů sodné soli sulfatovaného primárního nasyceného mastného alkoholu  $C_{12}$  až  $C_{18}$  etoxilovaného 2 až 5 moly etylenoxidu na mol, 2 až 5 hm. dílů sodné soli sulfatovaného esteru mastného alkoholu  $C_1$  až  $C_6$  s nenasyacenou mastnou kyselinou  $C_{16}$  až  $C_{18}$ , nebo směsí těchto látek a vody.

Přípravek podle vynálezu s výhodou může obsahovat 0,1 až 20 hm. dílů etanolaminové soli sulfatovaného mastného alkoholu o  $C_{12}$  až  $C_{18}$  etoxilovaného 2 až 5 moly etylenoxidu na mol.

Tento přípravek umožňuje emulzní čištění textilního materiálu jedním přípravkem v jediném zařízení, při dosažení stejného efektu, jaký je v současné době dosahován kombinací čistících přípravků, medií a zařízení.

Příklad 1

33 % vodného roztoku sodné soli lauryl-

sulfátu (obsah účinné látky 38 % hm.),  
 33 % hm. vodného roztoku sodné soli lauryl-trietylenglykolétersulfátu (obsah účinné složky 35 % hm.) a  
 34 % hm. vodného roztoku sodné soli sulfatovaného butylesteru kyseliny olejové (obsah účinné látky 40 % hm.).  
 Jednotlivé složky se smícháním a vyhřátím na teplotu 50 až 60 °C zhomogenizují.

#### Příklad 2

35 % hm. vodného roztoku sodné soli stearylsulfátu (obsah účinné látky 40 % hm.),  
 25 % hm. vodného roztoku sodné soli stearyltrietylenglykolétersulfátu (obsah účinné látky 37 % hm.) a  
 40 % hm. vodného roztoku sodné soli sulfatovaného butylesteru kyseliny olejové (obsah účinné látky 35 % hm.).

Jednotlivé složky se smícháním a vyhřátím na teplotu 50 až 60 °C zhomogenizují.

#### Příklad 3

30 % hm. vodného roztoku sodné soli směsi lauryl až stearylsulfátu (obsah účinné látky 37 % hm.),  
 30 % hm. vodného roztoku sodné soli lauryl-trietylenglykolétersulfátu (obsah účinné látky 37 % hm.),  
 20 % hm. vodného roztoku sodné soli sulfatovaného butylesteru kyseliny olejové (obsah účinných látek 35 % hm.) a  
 20 % hm. vodného roztoku trietanolaminové a monoetanolaminové soli (v hm. poměru 2 : 1) lauryltrietylenglykolétersulfátu (obsah účinných látek 35 % hm.).

Jednotlivé komponenty se smícháním a vyhřátím na teplotu 50 až 60 °C zhomogenizují. Tento přípravek dodává vyčištěným materiálům zvýšenou antistatickou úpravu.

### PŘEDMĚT VYNÁLEZU

1. Přípravek pro emulzní čištění textilních materiálů vyznačený tím, že obsahuje hmotnostné

5 až 30 dílů sodné soli sulfatovaného primárního nasyceného mastného alkoholu o  $C_{12}$  až  $C_{18}$ , nebo směsi těchto látek,

5 až 30 dílů sodné soli sulfatovaného primárního nasyceného mastného alkoholu o  $C_{12}$  až  $C_{18}$  etoxilovaného 2 až 5 moly etylenoxidu na mol nebo směsí těchto látek a

2 až 25 dílů sodné soli sulfatovaného esteru mastného alkoholu o  $C_1$  až  $C_6$  s nenasyčenou mastnou kyselinou o  $C_{16}$  až  $C_{18}$ , nebo směsí těchto látek a vody.

2. Přípravek podle bodu 1 vyznačený tím, že obsahuje

0,1 až 20 dílů etanolaminové soli sulfatovaného mastného alkoholu o  $C_{12}$  až  $C_{18}$  etoxilovaného 2 až 5 moly etylenoxidu na mol.